

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης**(Υπόθεση COMP/M.6478 — Mitsubishi Corporation/Maxingvest/ML Participações/Paraguaçu Participações/Friele/Iranema)****Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2012/C 52/08)

1. Στις 13 Φεβρουαρίου 2012, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις Mitsubishi Corporation («MC», Ιαπωνία), Tchibo (Αυστρία) Holdings GmbH («Tchibo Austria», Αυστρία) που ελέγχεται από την Maxingvest ag («Maxingvest», Γερμανία), ML Participações S/A («ML», Βραζιλία), Paraguaçu Participações Ltda («PP», Βραζιλία) και Friele Brazil AS («Friele») που τελευταία ελέγχεται από την οικογένεια Friele (Νορβηγία), αποκτούν κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων κοινό έλεγχο των επιχειρήσεων Iranema Agrícola S/A και Iranema Commercial e Exportadora S/A (συλλογικά, «Iranema», Βραζιλία) με αγορά μετοχών.
2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:
 - για την MC: γενικό εμπόριο σε διάφορους κλάδους στους οποίους περιλαμβάνονται η ενέργεια, τα μέταλλα, τα μηχανήματα, τα χημικά προϊόντα, τα τρόφιμα και τα είδη γενικού εμπορίου·
 - για την Tchibo Austria: παραγωγή και διανομή καβουρδισμένου καφέ, άλλων προϊόντων καφέ, και μιας σειράς άλλων μη εδωδιμων καταναλωτικών αγαθών και υπηρεσιών. Η Tchibo Austria είναι θυγατρική της Maxingvest, μιας εταιρείας που δραστηριοποιείται κυρίως στον τομέα της παροχής καταναλωτικών αγαθών και υπηρεσιών·
 - για την ML: επενδυτικός φορέας για ιδιώτες, με σκοπό επενδύσεις στην Iranema·
 - για την PP: επενδυτικός φορέας για ιδιώτες, με σκοπό επενδύσεις στην Iranema·
 - για την Friele: επενδυτικός φορέας για την Frico Invest AS, με σκοπό επενδύσεις στην Iranema, και·
 - για την Iranema: καλλιέργεια, επεξεργασία, παραγωγή, εμπορία και πώληση κόκκων μη καβουρδισμένου καφέ και καβουρδισμένου καφέ.
3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.
4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6478 — Mitsubishi Corporation/Maxingvest/ML Participações/Paraguaçu Participações/Friele/Iranema. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32 («Ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία»).